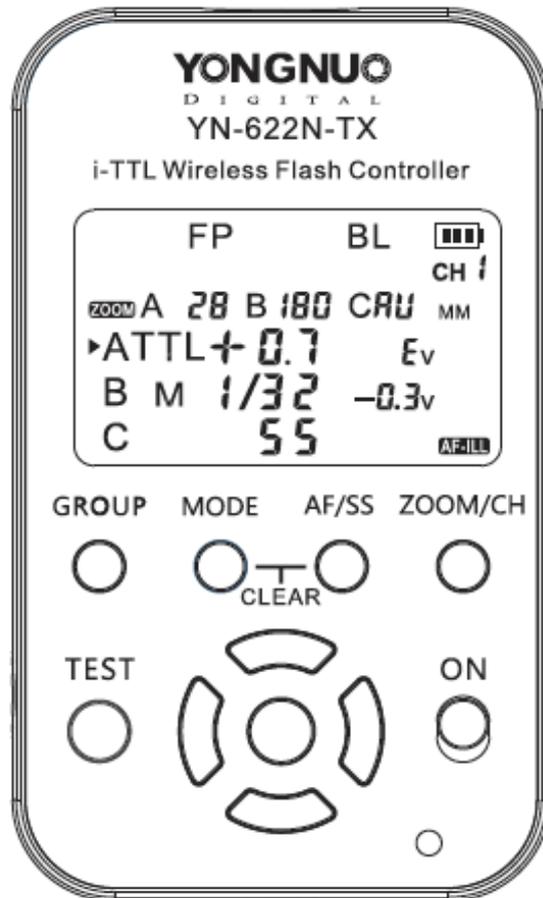


# YONGNUO

D I G I T A L



Kabelloses Blitzsteuergerät für Nikon

# fotichaestli.ch

Diese Gebrauchsanweisung ist primär für die Kunden vom Fotichaestli bestimmt. Sie kann aber gerne geteilt und ins Netz gestellt werden.

Wir bitten unsere Mitbewerber um Respekt vor unserer Arbeit und darum, diese Gebrauchsanweisung nicht als ihre eigene Arbeit und Dienstleistung auszugeben. Falls Sie diese Anleitung kommerziell nutzen möchte, bitte mit uns [Kontakt](#) aufnehmen.

Die Funkauslöser und weitere Produkte von Yongnuo finden Sie bei uns im [Fotichaestli.ch](http://Fotichaestli.ch)

## Warnhinweise

Bitte schalten Sie vor der Montage sämtliche Geräte aus

Vermeiden Sie Feuchtigkeit – so sollten Sie das Gerät zum Beispiel nicht mit feuchten oder nassen Fingern bedienen. Die gilt auch für Einsätze im Regen oder in der Nähe von Wasser. Das Gerät kann so beschädigt werden.

Die Benutzung von Funksendern in Gefahrenzonen in der Nähe leicht entflammbarer Stoffe oder Gase ist verboten

Dieses Gerät enthält Batterien. Befolgen Sie bitte die geltenden Umweltregeln zur Lagerung und Entsorgung von Batterien um Schäden an Personen oder Umwelt zu vermeiden.

## Produktbeschreibung

Vielen Dank für den Kauf dieses Yongnuo Produktes bei fotichaestli.ch Um Ihnen einen bestmöglichen Service zu bieten stellen wir Ihnen diese von uns erstellte Bedienungsanleitung in deutscher Sprache exklusiv zur Verfügung.

Der YN-622N-TX i-TTL dient zur drahtlosen Steuerung und Auslösung der YN-622N i-TTL Blitzauslöser.

Dieses Produkt unterstützt die Steuerung mehrerer Blitze in drei Gruppen (A/B/C) via i-TTL, manueller Steuerung oder im Super-Sync-Modus sowie die Fernjustierung von Belichtungskompensation, Blitzlicht-Intensität und der Zoom-Einstellung der einzelnen Blitzköpfe pro Gruppe. Insgesamt sieben Funkkanäle sorgen für eine störungsfreie Signalübertragung.

In Abhängigkeit der örtlichen Begebenheiten kann eine Funkstrecke von bis zu 100m erreicht werden.

Um eine fortwährend optimale Funktionalität zu ermöglichen, lässt sich das Gerät mittels USB mit Firmware-Aktualisierungen versehen.

Bei Drucklegung dieser Gebrauchsanweisung wurden folgende Kameramodelle unterstützt:

### **NIKON**

D70/D70S/D80/D90/D200/D300/D300S/D600/D700/D800/D3000 Serie/D5000 Serie/D7000 Serie

### **Lieferumfang**

1x YN-622N-TX Controller

1x Original-Gebrauchsanweisung

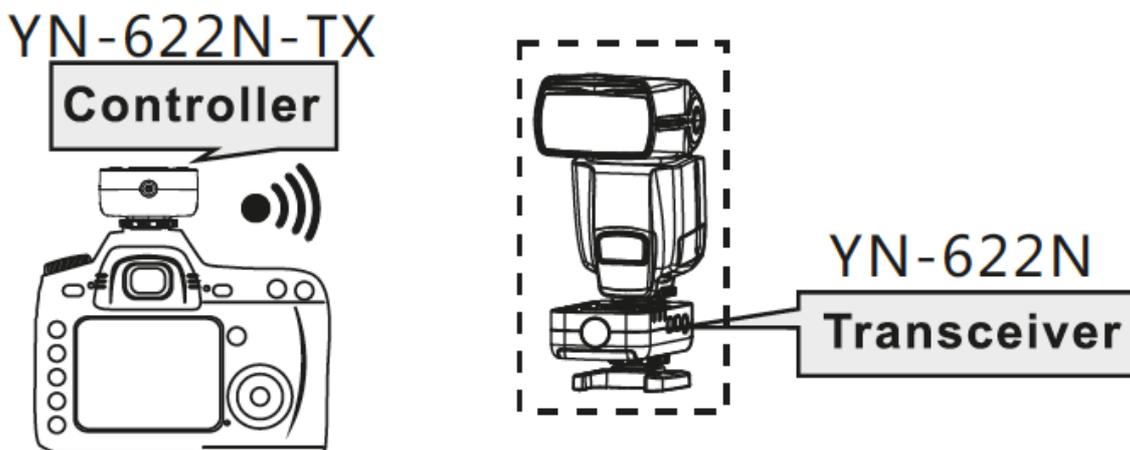
1x LS-2.5/N1 Auslösekabel

1x LS.2.5/N3 Auslösekabel

## Hinweise zu dieser Gebrauchsanweisung

Wie eingangs erwähnt stellen wir Ihnen von fotichaestli.ch exklusiv diese Gebrauchsanweisung zur Verfügung. Hierbei handelt es sich um eine Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung des Herstellers – diese kann Fehler enthalten für die wir nicht haften können. Es wird davon ausgegangen, dass dieses Produkt mit einer kompatiblen Kamera und einem kompatiblen Blitz verwendet wird. Sender und Empfänger müssen auf den gleichen Funkkanal eingestellt sein. Die von diesem Produkt unterstützten Funktionen hängen auch von der jeweils verwendeten Kamera/Blitz Kombination ab. Bitte lesen Sie sich diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Um eine aktualisierte Firmware sowie Liste unterstützter Kameramodelle zu erhalten besuchen Sie bitte die Website [www.hkyongnuo.com](http://www.hkyongnuo.com)

Bitte aktualisieren Sie vor der ersten Verwendung dieses Produktes die Firmware wie in diesem Dokument beschrieben.



Damit Sie wissen, ob eine Taste kurz oder länger gedrückt werden soll gibt es hierfür jeweils ein Symbol



Kurzer Tastendruck

Langer Tastendruck (Taste gedrückt halten)

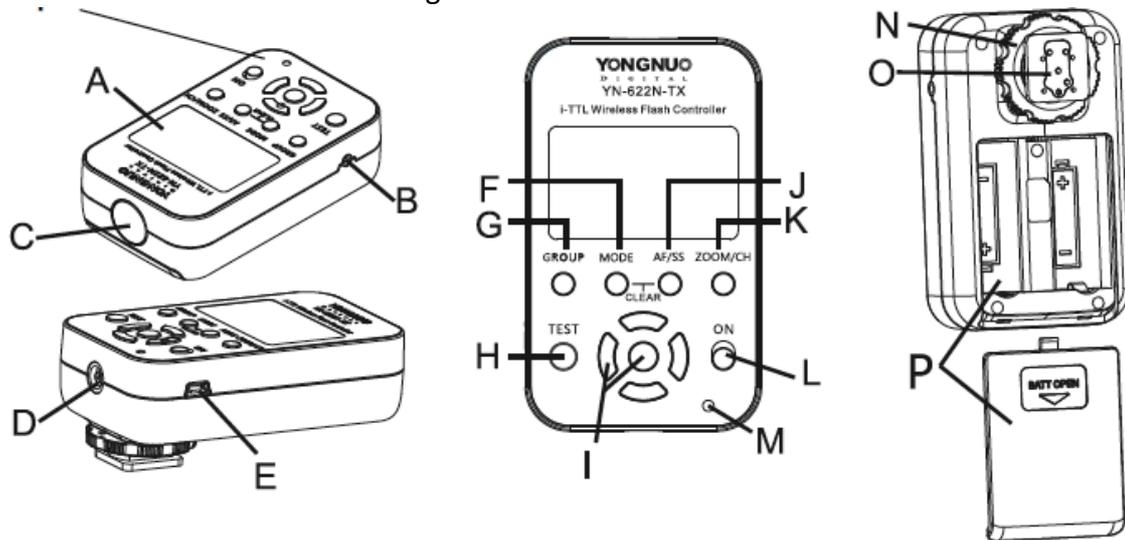
## Liste unterstützter Funktionen

- LCD Display mit mehrfachbelegten Knöpfen zur einfachen Einstellung
- Die Firmware kann über einen USB-Anschluss aktualisiert werden
- Kann als Kamera-Fernauslöser verwendet werden
- Die Zoom-Einstellung der Blitze kann pro Gruppe (A/B/C) ferngesteuert werden
- Optional verwendbares AF-Hilfslicht (kann deaktiviert werden)
- Gruppenmodi: i-TTL/Manuell/Super Sync
- Es besteht die Möglichkeit, einzelnen Gruppen einzelne Modi zuzuweisen und diese untereinander zu mischen (i-TTL, Manuell, Super Sync)
- Die Blitzbelichtungskompensation lässt sich für jede Gruppe separat regeln
- Unterstützt verschiedene Synchronisationsmodi: 1. Vorhang, 2. Vorhang sowie Hochgeschwindigkeitssynchronisation bis zu einer minimalen Belichtungszeit von 1/8000 Sekunde
- Unterstützt die Kameraseitige Sperrung der Blitzbelichtungskompensation (FVL)
- Unterstützt Einstelllicht und Rote-Augen-Kompensation
- Unterstützt die automatische Übertragung der Zoom-Einstellung an den Blitz
- Super Sync (SS) Verzögerungskompensation, damit kürzere als von der Kamera unterstützte Synchronzeiten möglich werden
- Automatische Speicherung der Einstellungen
- Anschlussmöglichkeit über den PC-Port
- Hochgeschwindigkeitssynchronisation
- Synchronisation auf den 2. Vorhang
- Zoom
- Blitzlichteinstellungen
- I-TTL regulierter Füll-Blitz
- Batteriespannung
- Kanal
- AF-Hilfslicht

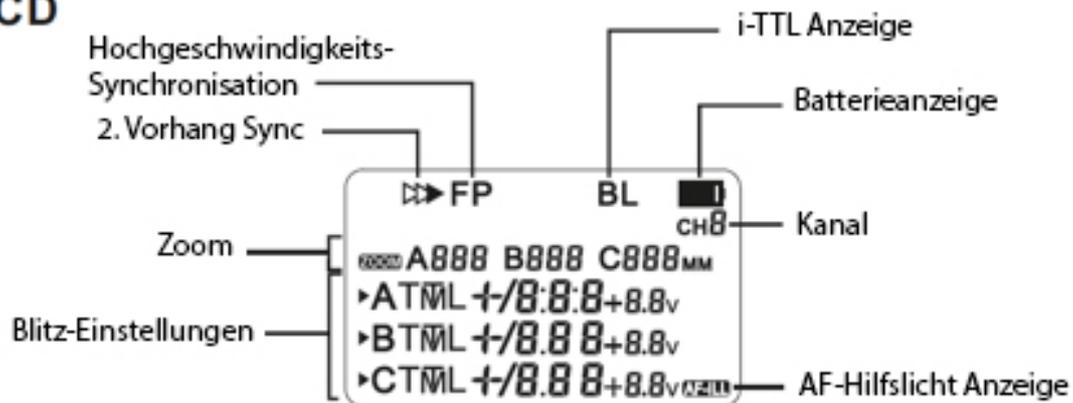
Oben aufgeführte Funktionen gelten bei Verwendung mit einem YN-622N Transceiver. Der Funktionsumfang ist auch abhängig von den jeweils verwendeten Blitzen und Kameras (FVL, Einstelllicht, Rote-Augen-Kompensation etc.)

## Symbole und Bedienelemente

Ziehen Sie vor der ersten Verwendung die Schutzfolie ab



### LCD



#### A LCD

Ein gut ablesbarer LCD Bildschirm zur Überprüfung der Einstellungen

#### B 2.5MM Anschluss für Auslösekabel

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem jeweiligen Kabel zur Fernauslösung

#### C AF-Hilfslicht

#### D PC-Anschluss

Zum Anschluss des Blitzlicht Synchronisationssignals

#### E USB-Anschluss

Zum Anschluss an einen Computer um die Firmware zu aktualisieren

#### F Moduswahl

Schalten Sie durch wiederholtes Drücken durch die einzelnen Betriebsmodi

### **G Gruppenwahl**

Wählen Sie zwischen den verfügbaren Gruppen. Ein Pfeil zeigt Ihnen auf dem Bildschirm die jeweils ausgewählte Gruppe an

### **H Test-Taste**

Mit einem langen Druck auf diese Taste wecken Sie die verbundenen Blitzgeräte aus dem Ruhe-Modus. Ein kurzer Druck auf diese Taste löst einen Test-Blitz aus

### **I Steuerkreuz**

Mit diesen Tasten für AUF, AB, RECHTS, LINKS und BESTÄTIGEN navigieren Sie durch die einzelnen Einstellungen für Zoom, Blitzlichtintensität und andere Parameter

### **J AF/SS Schalter**

Mit einem kurzen Druck auf diese Taste aktivieren respektive deaktivieren Sie das AF-Hilfslicht am Sender. Mit einem langen Druck auf diese Taste gelangen Sie in die Steuerung der Super-Sync Funktion

### **K Zoom-Taste**

Wählen Sie hier mit einem kurzen Druck die jeweilige Gruppe aus (A/B/C), oder halten Sie die Taste gedrückt, um in die Kanaleinstellungen zu gelangen

### **L Einschaltknopf**

Schaltet das Gerät ein bzw. aus

### **M Statusinfo**

Bei einer bestehenden Verbindung leuchtet diese LED grün. Bei einer Auslösung leuchtet die LED rot.

### **N Verriegelungsmechanismus**

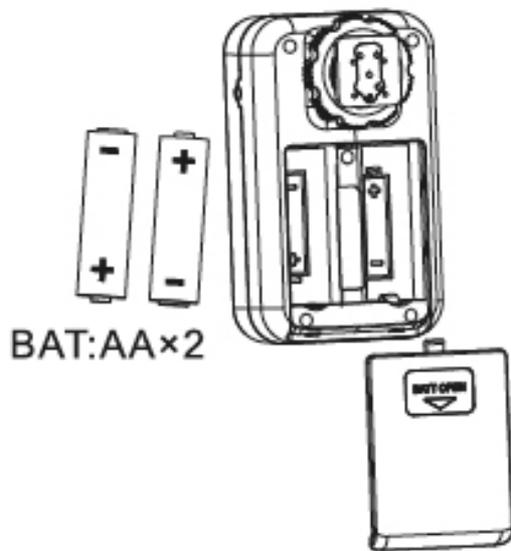
Dient der Befestigung

### **O Blitzschuh-Befestigung mit Kontakten**

Siehe

### **P Batteriefach und –abdeckung**

## Vorbereitungen zur Inbetriebnahme

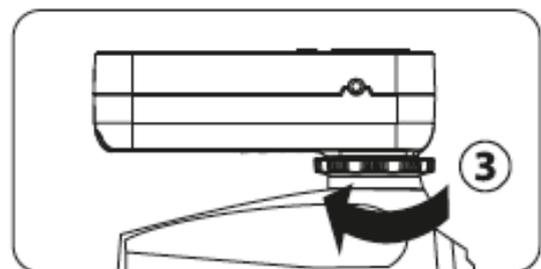


## Installation der Batterien

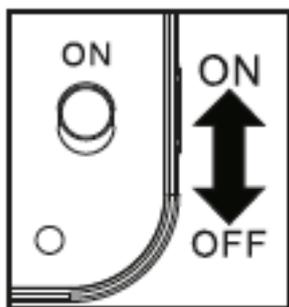
Öffnen Sie die Abdeckung und legen Sie zwei AA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) unter Berücksichtigung der korrekten Polung ein. Orientieren Sie sich dabei an den Symbolen im Batteriefach. Es können auch wieder aufladbare Batterien mit einer Betriebsspannung von 1,2V verwendet werden.

Sollten Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht nutzen empfiehlt es sich, die Batterien zu entnehmen. Tauschen Sie bitte stets beide Batterien gegen frische aus.

## Montage des Senders auf der Kamera

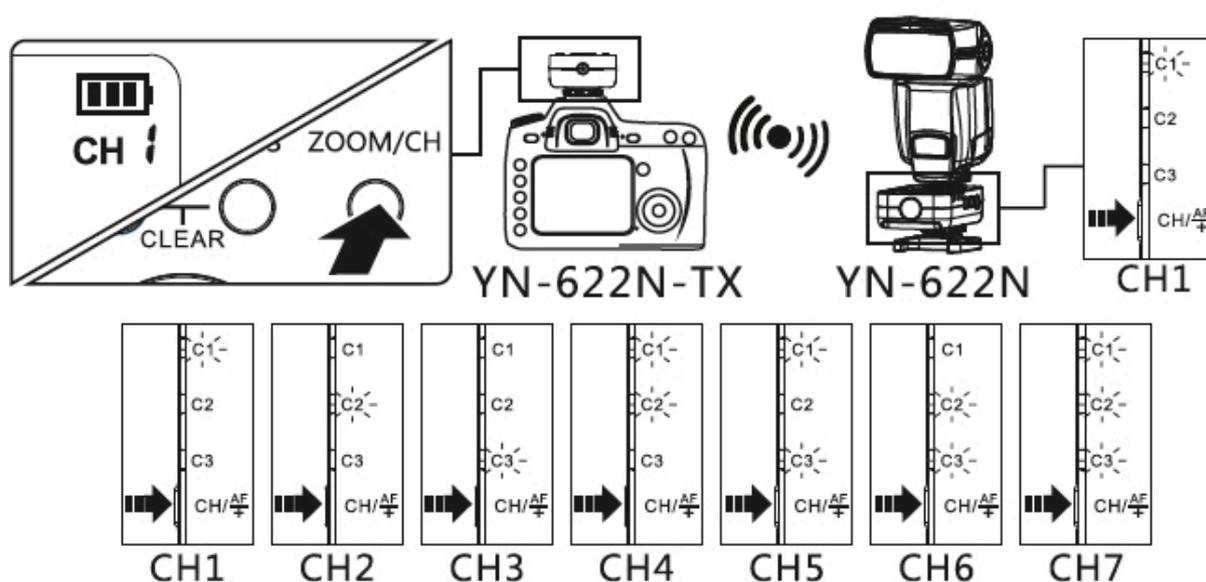


Lösen Sie den Verschlussmechanismus des Senders  
Stecken Sie den Sender in den Blitzschuh der Kamera  
Ziehen Sie den Verschlussmechanismus handfest an  
Schalten Sie den Sender ein



## Kanaleinstellung

Drücken Sie lang auf die Taste [Zoom/CH]. Sie können nun mit den Tasten [AUF] und [RECHTS] einen höheren, mit den Tasten [AB] und [LINKS] einen niedrigeren Kanal wählen. Mit [OK] bestätigen Sie die Eingabe. Achten Sie darauf, dass Sender und Empfänger auf den gleichen Kanal eingestellt werden.

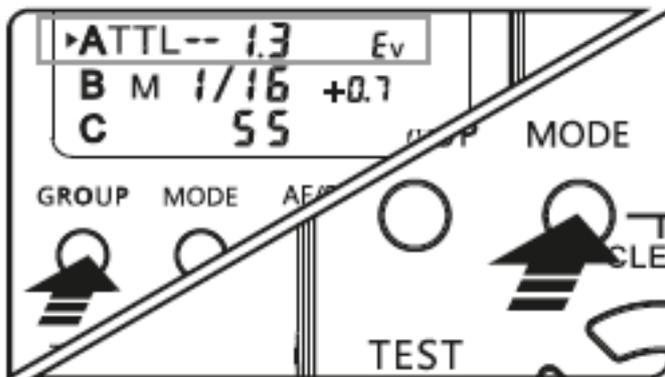


## Empfänger und Blitz einstellen

Wählen Sie auf dem Empfänger eine Gruppe sowie den gleichen Kanal, auf dem der YN-622N-TX sendet. Wählen Sie an Ihrem Blitz den Modus i-TTL (sofern vorhanden). Der Blitz löst nun entsprechend dem Blitzmodus und den am Sender eingestellten Parametern aus.

## Einstellungen

### Einstellung der Gruppen und Betriebsmodi am Sender



Drücken Sie die Taste [GROUP] gefolgt von [AUF]/[AB] um die einzustellende Gruppe auszuwählen. Mit der [MODE] Taste weisen Sie der jeweiligen Gruppe ihren Betriebsmodus zu.

#### TTL

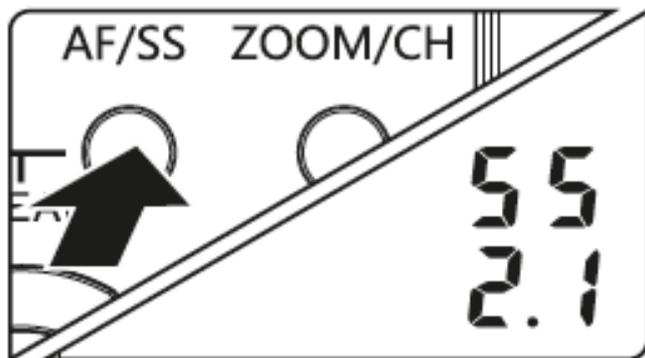
i-TTL Blitz mit der Möglichkeit, eine Blitzbelichtungskompensation von +/- 3 Belichtungsstufen auszuwählen. Die Werte können mit den Tasten [AUF]/[AB] und [RECHTS]/[LINKS] verändert werden, wobei erstere eine Veränderung des Wertes in ganzen Belichtungsstufen ermöglicht und mit letzteren Werte in 1/3-Schritten gewählt werden. Zusätzlich können Sie die Werte am Blitz selber einstellen, die dann zusätzlich zu den am Sender gewählten Einstellungen verwendet werden.

#### M

Manueller Blitz. Ihnen steht hierbei ein Einstellungsbereich von 1/128 bis 1/1 zur Verfügung. Auch hier können Sie wie oben beschrieben mit den [AUF]/[AB] [RECHTS]/[LINKS] Tasten die Werte verändern.

#### SS

Super-Sync



### **(NONE)**

Dient der Deaktivierung einer bestimmten Gruppe

Beachten Sie, dass sich die Werte auf dem Bildschirm des jeweiligen Blitzes nicht verändern nachdem diese am Sender verändert wurden.

## **Hinweise zum Super-Sync Modus**

Verwenden Sie bei Blitzen mit einer längeren Abbrennzeit den Super-Sync Modus erst beim Überschreiten der maximalen Belichtungszeit. Der hier beschriebene Super-Sync Modus kann mit all denen Kameras verwendet werden, die den Auto-FP Modus unterstützen

Um den Verzögerungsparameter des Senders in Bezug auf SS einzustellen halten Sie die Taste [AF/SS] gedrückt um die Optionen aufzurufen. Verändern Sie den Wert nun mit Hilfe des Steuerkreuzes und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit [OK]. Sie können entweder eine automatische Einstellung wählen (AU) oder die Werte manuell definieren von 0.1 bis 3.0

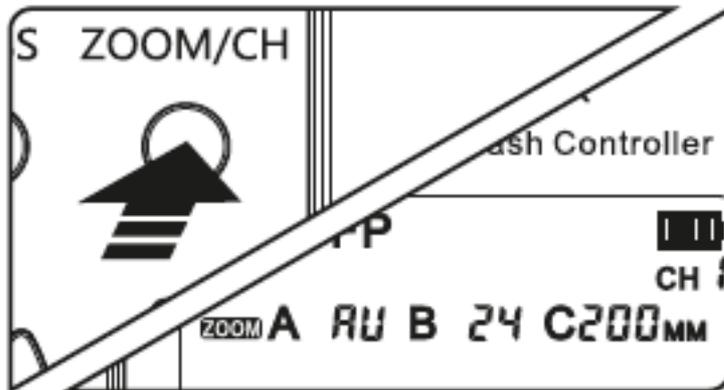
### **Verwendung von Super Sync**

Stellen Sie den Blitz auf manuell und verbinden Sie den Empfänger entweder per Blitzschuh oder Kabel mit dem Blitz. Für ein bestmögliches Ergebnis kann es erforderlich sein, den Blitz auf volle Leistung (1/1) zu stellen.

Wenn die Blitzsynchronisation kameraseitig mit AUTO FP definiert ist, kann mit Verschlusszeiten bis zu 1/8000 Sekunde gearbeitet werden. Hierbei müssen die Ausgabestärke sowie eventuelle Synchronisationsverzögerungen gemäss oben aufgeführter Anleitung angepasst werden. Machen Sie ein paar Testaufnahmen und überprüfen Sie, ob

die Blitzsynchronzeit korrekt eingestellt ist. Je nach verwendeter Kamera und Blitz können hier grössere oder geringere Abweichungen auftreten.

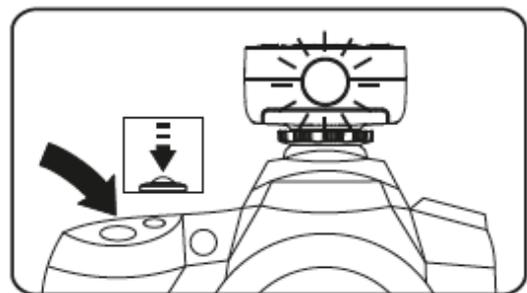
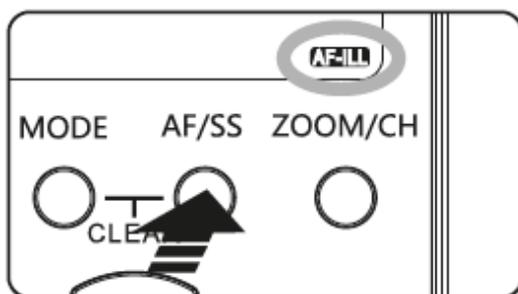
## Zoom



Es ist möglich, die Zoom-Einstellung des Blitzes über den Sender zu steuern. Drücken Sie die Taste [ZOOM/CH] so oft bis die gewünschte Gruppe ausgewählt ist. Verstellen Sie den Wert danach mit Hilfe der Tasten auf dem Steuerkreuz. Hierbei sind Werte zwischen 24mm und 200mm möglich. Auch besteht die Möglichkeit einer automatischen Steuerung der Zoom-Einstellung (AU). Bestätigen Sie Ihre Eingabe abschliessend mit [OK].

## AF Hilfslicht

In Situationen mit wenig Licht kann Ihnen das AF Hilfslicht beim Fokussieren behilflich sein. Ein kurzer Druck auf die Taste [AF/SS] schaltet diese Funktion ein bzw. aus. Sie können auf dem Display anhand des entsprechenden Symbols erkennen, ob diese Funktion aktiviert ist. Beachten Sie, dass Ihnen diese Funktion nur zur Verfügung steht, wenn Sie die Kamera im Single-AF Modus betreiben.



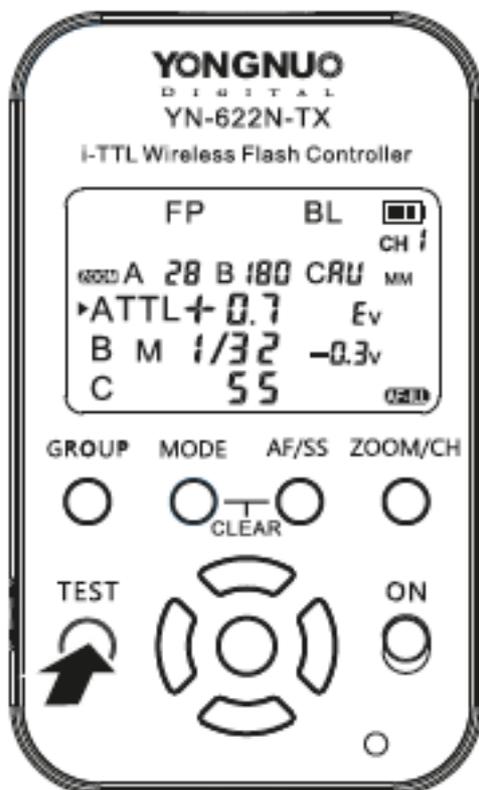
## Blitzauslösung und Kommunikation

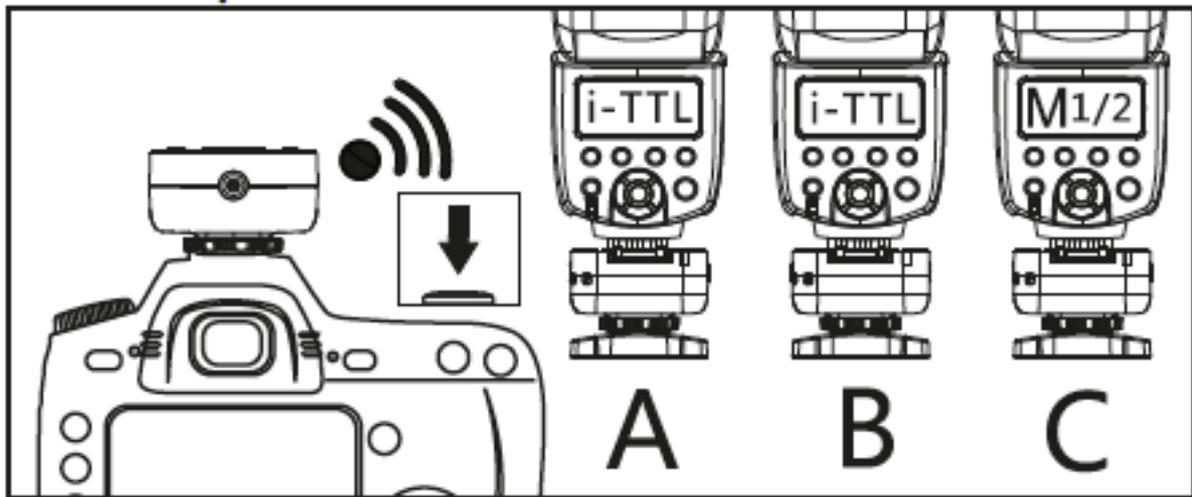
### Blitze aufwecken und Testen

Bei einem langen Druck auf die Taste [TEST] oder wenn Sie den Auslöser Ihrer Kamera halb durchdrücken werden die Blitze reaktiviert und die LED auf dem Sender leuchtet grün. Bei einem kurzen Druck auf die Test Taste werden alle Blitze testweise ausgelöst.

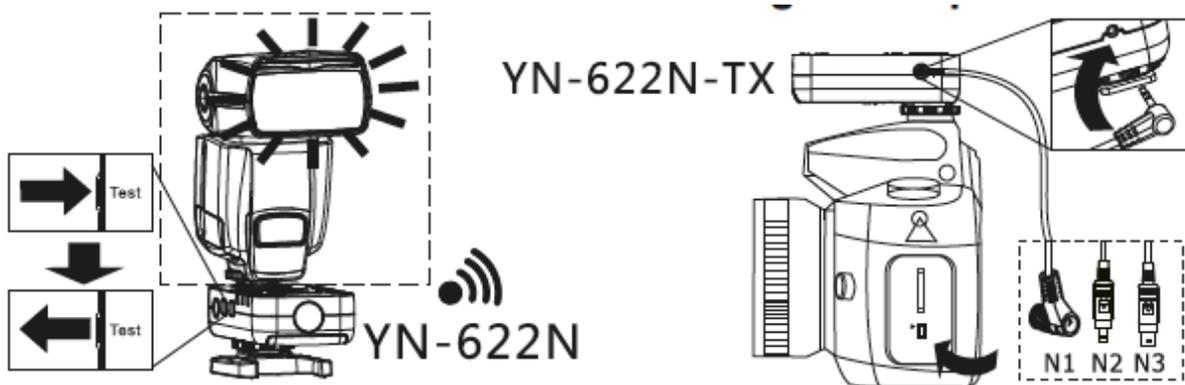
### Blitzauslösung

Wenn Sie den Auslöser Ihrer Kamera vollständig drücken werden die Blitze ausgelöst und die LED auf dem Sender leuchtet rot.





## Fernauslösefunktion



Verwenden Sie den YN-622N Empfänger um Ihre Kamera über den YN-622N-TX auszulösen. Montieren Sie den YN-622N-TX im Blitzschuh Ihrer Kamera und verbinden Sie das passende Auslösekabel mit dem entsprechenden Eingang an Ihrer Kamera. Möglicherweise ist der Kauf eines optionalen Zubehör-Kabels nötig – die mitgelieferten sollten aber in der Regel passen. Sie können nun mit einem langen Druck auf den Test-Knopf auf dem YN-622N Empfänger den AF auf Ihrer Kamera aktivieren. Drücken Sie den Test-Taster ein weiteres Mal kurz, und die Kamera löst aus. Sofern ein Blitz auf dem YN-622N montiert ist, löst dieser ebenfalls aus. Beachten Sie, dass diese Funktion nur im Single-Shot Modus zur Verfügung steht (Einzelbild-Modus). Bei einer inkompatiblen Kamera wird die Kamera ungeachtet der Länge des Drucks auf die Test-Taste auslösen – ein vorheriges Fokussieren wäre in dem Fall also nicht möglich.

### **Es stehen folgende Auslösekabel zur Verfügung:**

LS-2.5/N1: D200/D300/D300S/D700/D800

LS-2.5/N2: (optional und nicht enthalten): D70/D70S/D80

LS-2.5/N3: D90/D600/D3100/D3200/D5000 Serie/D7000 Serie

## **Erweiterte Funktionen**

### **Synchronisationsmodi**



In Abhängigkeit vom verwendeten Kameramodell werden die Modi 1. Verschlussvorhang (Standardeinstellung), 2. Verschlussvorhang und Hochgeschwindigkeitssynchronisation geboten. Beachten Sie, dass die Kamera für eine Hochgeschwindigkeitssynchronisation im AUTO FP Modus betrieben werden muss. Die schnellste Verschlusszeit beträgt hierbei je nach Kameramodell 1/4000 bzw. 1/8000 Sekunde. Kameras, die über keinen AUTO FP Modus verfügen, können nur bis zu einer minimalen Verschlusszeit von 1/250 Sekunde synchronisieren.

## **LCD Beleuchtung**

Die Beleuchtung des LCD Bildschirms auf dem Sender kann durch Druck auf eine beliebige Taste eingeschaltet werden. Nach 5 Sekunden schaltet diese selbständig ab.

### **Batterieanzeige**

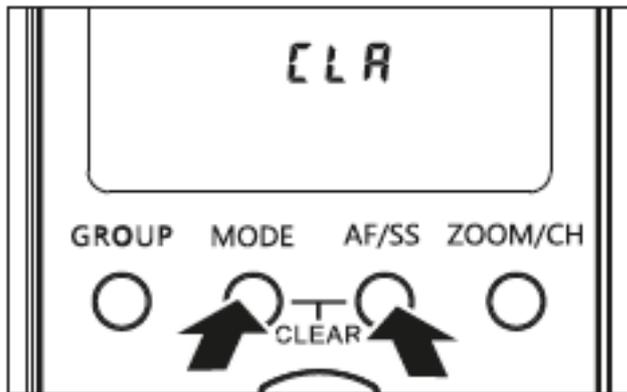


Die Batterieanzeige informiert Sie über den aktuellen Ladezustand der Batterien im Sender. Sinkt der Ladestand der Batterien auf das Minimum, fängt diese Anzeige an zu blinken und die Batterien sollten getauscht werden.

## Automatische Speicherung der Einstellungen

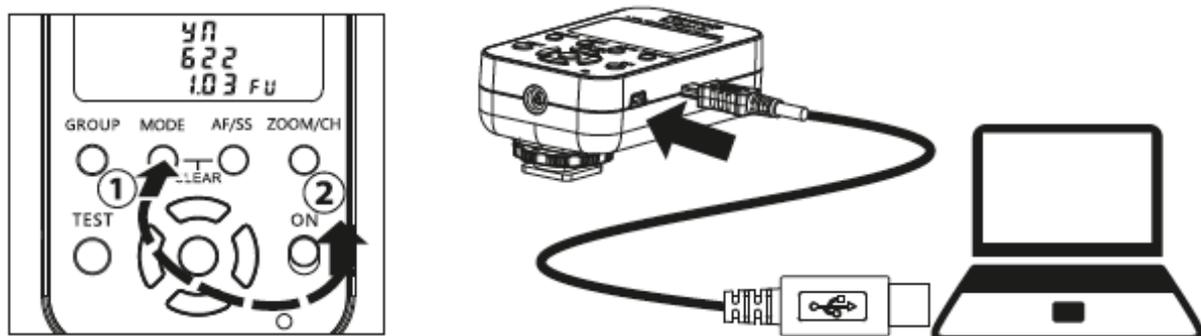
Die vorgenommenen Einstellungen an Sender und Empfänger bleiben auch nach dem Ausschalten und einem Batteriewechsel erhalten

## Rückstellung auf Werkseinstellungen



Halten Sie die Tasten [MODE] und [AF/SS] gleichzeitig so lange gedrückt bis die Anzeige CLA auf dem Display erscheint. Der Sender ist nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Aufgespielte Firmware-Updates bleiben erhalten.

## Firmware-Update



Besuchen Sie die offizielle Yongnuo Website unter der Adresse <http://www.hkyongnuo.com/e-detail.php?ID=339> um die aktuellste Firmware für Ihr Gerät herunterzuladen. Um die Firmware zu installieren, schalten Sie den Sender aus und halten Sie die Taste [MODE] gedrückt, während Sie ihn wieder einschalten. Auf dem LCD Bildschirm sehen Sie dann die Versionsnummer der aktuell installierten Firmware eingeblendet.

Verbinden Sie nun den Sender mit einem USB Kabel mit Ihrem PC, starten Sie das heruntergeladene Update-Tool und folgen Sie den Anweisungen der Software.

## Fehlersuche

### ***Gerät lässt sich nicht einschalten oder schaltet selbständig ab***

Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt und geladen sind. Legen Sie die Batterien entsprechend der auf dem Gehäuse befindlichen Piktogramme ein.

### ***Blitz löst nicht aus***

Vergewissern Sie sich, dass alle Geräte eingeschaltet sind und der Blitz bereit ist (LED am Blitz). Überprüfen Sie auch, ob Sender und Empfänger auf den gleichen Kanal eingestellt und die Gruppen aktiviert sind.

### ***Über- oder Unterbelichtung im i-TTL Modus***

Möglicherweise sind an der Kamera oder an den Blitzern Belichtungskompensationseinstellungen vorgenommen worden. Bei einer zu grossen oder zu geringen Entfernung zwischen Blitz und Objekt kann es ebenfalls zu Unter- bzw. Überbelichtung kommen. Möglicherweise sind auch Blitze in einer anderen Gruppe aktiv, welche im manuellen Modus betrieben werden.

### ***Sollten bei der Verwendung andere Fehler auftreten empfiehlt es sich, wie folgt vorzugehen:***

Schalten Sie sämtliche Geräte aus

Erneuern Sie die Batterien in Sender und Empfänger

Stellen Sie die Geräte auf Werkseinstellungen zurück

## Technische Daten

Systemart: Digitale FSK 2.4GHz Drahtlossteuerung

Reichweite: 100m

Kanäle: 7

Betriebsarten: i-TTL, Manuell, Super Sync

Synchronisationsmodi: 1. Verschlussvorhang, 2. Verschlussvorhang,

Hochgeschwindigkeitssynchronisation (AUTO FP)

Gruppen: 3 Gruppen (A/B/C)

Maximale Synchronisationszeit: 1/8000

Anschlüsse für Auslösung: Blitzschuh, PC-Port

Firmware-Update über USB-Anschluss

AF-Hilfslicht

Batterien: AAX2, wahlweise 1,5 oder 1,2 Volt

Bereitschaftszeit: 120 Minuten

Dimensionen: 89,5x53x39mm

Gewicht: 82g

Diese Gebrauchsanleitung basiert auf der englischen Originalversion die dem Produkt beiliegt. Mögliche Änderungen infolge Firmware-Updates sind nicht berücksichtigt

Abbildungen und Logos sind urheberrechtlich geschützt. Die Verwendung dieser Gebrauchsanleitung und der darin enthaltenen Abbildungen und Logos durch fotichaestli.ch findet mit ausdrücklicher Genehmigung durch Shenzhen Yongnuo Photography Equipment Co., Ltd. in China und ihrer gesetzlichen Vertretungen im Ausland statt. Nachdruck – auch auszugsweise – verboten.